

المستويات البلاغية للتخيل في صور أشعار كمال أحمد غنيم

حامد كلاهي

طالب دكتوراه، قسم اللغة العربية وأدبها، جامعة آزاد الإسلامية، فرع جرمسان، ايران

Dr.hamedkolahi@gmail.com

دكتور ليلى قاسمي (الكاتبة المسؤولة)

أستاذ مساعد، قسم اللغة العربية وأدبها، جامعة آزاد الإسلامية، فرع جرمسان، ايران

leila03ghasemi@yahoo.com

دكتور كتايون فلاحي

أستاذ مساعد، قسم اللغة العربية وأدبها، جامعة آزاد الإسلامية، فرع جرمسان، اiran

ktu.fallahi@yahoo.com

Rhetorical surfaces, imagine the images of the poems of Kamal Ahmed Ghoneim

Hamed Kollahi

**Ph.D. Student , Department of Arabic Language and Literature , Islamic
Azad University , Gharsar Branch , Iran**

Dr. Leyla Qasemi (responsible writer)

**Assistant Professor , Department of Arabic Language and Literature ,
Islamic Azad University , Jaharsar Branch , Iran**

Dr. Katayun Fallahi

**Assistant Professor , Department of Arabic Language and Literature ,
Islamic Azad University , Jaharsar Branch , Iran**

Abstract:-

The rhetorical levels of imagination in photography is a technique based on highlighting the contradiction between two opposite images, either from contemporary conditions or between some legacies and some contemporary situations. The poet sometimes resorts to this method for the purpose of highlighting his esoteric thoughts through speaking in a covert manner, and by finding the relationship between the inconsistency in the poem, he proves the incompatibility between the actual circumstances and the ideal state. Hence, the rhetorical levels of imagination in photography are considered one of the most important backgrounds of the political and social poetry of Kamal Ahmed Ghoneim, as he addresses through them intelligently and sometimes indirectly to criticize the challenges that exist in his society. And by noting the extent of the extent of the second form of the rhetorical levels of imagination in photography and given the recall of characters, stories, heritage texts and their contradictory disturbances, as well as noting the intensity of the hidden meaning in the presence of the second form; The poet has benefited more than the second type of rhetorical levels of imagination in photography. Kamal Ahmed Ghoneim chose this method more in the field of confronting the injustice of rulers and political tyranny, creating vigilance, and urging to confront colonialism, and... This study is based, through the descriptive analytical method; Evaluating the limits of the different types of rhetorical levels of imagination in the images of Kamal Ahmed Ghoneim's poems.

Key words: imagination, rhetorical levels of imagination, photography, Kamal Ahmed Ghoneim.

الملخص:-

تعتبر المستويات البلاغية للتخييل في التصوير تقنية ترتكز على إبراز التناقض بين صورتين متقابلتين، إما من الظروف المعاصرة وإما بين بعض المرويات وبعض الأوضاع المعاصرة. ويلجأ الشاعر إلى هذه الطريقة أحياناً بغرض إبراز أفكاره الباطنية من خلال الكلام بطريقة متسترة، ومن خلال إيجاد العلاقة بين عدم التاغم الموجود في القصيدة بثت عدم الانسجام القائم بين الظروف الفعلية والحالة المثلالية. ومن هنا تعتبر المستويات البلاغية للتخييل في التصوير أحد أهم خلفيات الشعر السياسي والاجتماعي لكمال أحمد غنيم، حيث إنه يتطرق من خلالها وبشكل ذكي وأحياناً بنحو غير مباشر لنقد التحديات الموجودة في مجتمعه. وبملاحظة مدى اتساع الشكل الثاني للمستويات البلاغية للتخييل في التصوير ونظرًا لاستدعاء الشخصيات والقصص والنarratives التراثية والاضطرابات المتاقضة فيها، وكذلك بملاحظة شدة خفاء المعنى في وجود الشكل الثاني؛ فقد استفاد الشاعر بنحو أكثر من النوع الثاني للمستويات البلاغية للتخييل في التصوير. وقد اختار كمال أحمد غنيم هذه الطريقة بنحو أكثر في مجال مواجهة ظلم الحكم والاستبداد السياسي، وخلق اليقظة، والتحث على مواجهة الاستعمار، ... وتقوم هذه الدراسة، ومن خلال المنهج الوصفي التحليلي؛ بتقييم حدود الأنواع المختلفة للمستويات البلاغية للتخييل في صور أشعار كمال أحمد غنيم.

الكلمات المفتاحية: التخييل، المستويات البلاغية للتخييل، التصوير، كمال أحمد غنيم.

١- المقدمة:

إن الصور الخيالية تعتبر من أبرز الأساليب البلاغية في مجال علم البيان، وهي في الوقت ذاته تعتبر من أهمها أيضاً، وهي تشمل أنواع التشبيه والاستعارة والمجاز والكتابية. فالصور الخيالية هي الجوهر الأصلي والعنصر الثابت للشعر، وهي ما يتولد من قوة التخييل. فالصور التخييلية هي المعيار القيمي وما يمنح الشعر الاعتبار الفني. فلم يهتم مؤلف في نقد علم البلاغة في أيِّ من الآثار الأدبية خلال القرون العشرة الماضية بقدر اهتمامه بالصور الخيالية. فمجموعة الصور الحاصلة من أنواع صور الخيال (الاستعارة، والتشبيه، والمجاز، والكتابية) في ديوان كل شاعر تكشف اللحظات التي كان متوجهاً فيها إلى داخله وعالمه الداخلي. فالتصوير والخيال هو العنصر الأصلي في جوهر الشعر، كما أن التخييل هو رجوع إلى الخيال والتصور. فالخيال أو التصوير هو حاصل نوع من التجربة التي تترافق غالباً مع خلفية عاطفية. فعنصر الخيال هو طريقة تصرف المتكلم في أداء المعاني. وقد سعى علماء البلاغة خلال المراحل المختلفة لحصر هذه الإمكانيات المختلفة ضمن إطار تعريفاتهم وجدول اصطلاحاتهم الخاص بهم. (أفراشي وزملاؤه، ٢٠١٤).

إن الصور الخيالية في شعر الشعراء هي حاصل نوع من التجربة والإدراك الذي يحصل عليه الشاعر أو الكاتب من الخارج المحيط به. وفي الواقع فإنه يمكن البحث عن الحالات الداخلية للشاعر وخصائصه الشخصية في صوره الشعرية، لأن الخيال هو التصرف الذهني للشاعر في الأمور والمفاهيم المختلفة، والذي يحصل من طريق أنواع التشبيه والاستعارة والمجاز والكتابية و... فتجميل الكلام وتميقه كان محط اهتمام الشعراء والكتاب منذ العهود الماضية، وكانوا يسعون إلى التحدث بكلام بلغ وفصيح (أن لا يكون هناك تناقض بين الحروف، ولا استخدام لكلمات غريبة، ولا ضعف في التأليف) ومأثور وبعيد عن أي تعقيد أو خلل، سواء كان كلامهم على شكل نظم أم ثر. وفي الواقع فإن هذا هو هدف العلوم البلاغية الثلاثة: المعاني والبيان والبعد. وبعض قدمائنا لم يتحدثوا كثيراً عن أهمية الخيال في الشعر، رغم كل الاهتمام الذي كان لهم بالشعر، ولكن الذين كانت لهم نظرة منطقية وفلسفية تجاه مفاهيم الشعر قد اعتبروا أن عنصر الخيال هو الجوهر الأصلي للشعر. كما أن هناك الكثير من المتحدثين اليوم يعتبرون أن الفن هو حاصل الخيال والتخييل

(بورنامداريان وزملاؤه، ٢٠١٢). وبناءً على هذا، فالتخيل هو ذلك المصدر للتصوير والذي يُرّزه الشاعر بالاستعانة بالكلمات، فينقل تجربته الحسية من خلال اللغة. وفيما يتعلق بصور الخيال فحيث إنّه لم يتم تعين معيار لها، وحتى سنوات قد مضت لم يكونوا يتذمرون فيها بقواعد معينة، وإنما يقوم النقاد بدراسة أشعار الشعراء اعتماداً على ذوقهم الفني وابتكاراتهم، ومن خلال ذلك يقومون بنقد الأذواق والفن والسلائق بأنّه إلى أي حد قد نجح الشاعر في خلق التصوير واستطاع أسر قلوب المخاطبين. (صادقي شهر، ٢٠١٢). وبناءً على هذا، فالخيال الذي هو الجوهر الأصلي والعنصر الثابت في الشعر ومجموعة تصرفات بيانية ومجازية؛ هو شيءٌ ناتج من قوة التخييل، وهذه القوة لا تقبل التعريف الدقيق. وأما التصوير بمفهومه الواسع فهو يشمل كلّ بيانٍ متميّز ومتّسخّص. ومن الواضح أنّه رغم كل الجهد والمحاولات التي قامت في سبيل معرفة الخيال وتعريفه فإنّ مجال النقاش فيه ما زال مفتوحاً (شواليه، ٢٠٠٠).

عندما يجري الحديث عن الشعر فإنّ الذهن يلتفت بشكل تلقائي إلى الكلام المؤلف من مصرعين أو من مقاطع متساوية ومتوازنة، ولكننا عندما نعتبر الشعر كلاماً تخيليًّا ومتزجاً بالإحساس والعاطفة فإنه يمكن إطلاق عنوان الشعر على كلّ كلام متزجّ بعناصر الخيال. فالخيال أهمّ عنصر في الشعر، ويمكن مزجه بأيّ نوع من الكلام أعمّ من النظم والثر وتبديله إلى كلام شعري. وتوجد في نصوص الأدب الفارسي مؤلفات كثيرة مليئة بالعواطف والإحساسات، وأحياناً تكون صوراً ذات روح. وهناك فعلاً علوم وفنون يمكن من خلال الاستعانة بها صنع كلام تخيلي وموزن، وهذه العلوم والفنون هي تجلّيات من الشعر، وحيثما تجلّت هذه التجلّيات فإنّها تجعل ذلك الكلام شبّهها بها. ومن هنا فإنّ هذه العناصر من الخيال والتجلّيات الشعرية هي التي تجعل آثار شعرائنا قريبة من القلوب، وتجعل قصائد (سعدي) وأشعاره محبوبة، وتجعل الشاعر مشهوراً من بين سائر الشعراء. وقد سعى الشعراء منذ القديم إلى جعل أشعارهم مثيرة للخيال وأكثر تأثيراً من خلال الصور الخيالية، وقد وصل كثير منهم إلى هذا الهدف، وتركوا آثاراً خالدة ومؤثرة. والقارئ الذي يتأثر من شعر ما فيقرأه مرات ومرات، فإنه لو كان يملك القدرة على تشخيص أنواع الصور الخيالية في الشعر لكان يشعر بجمال ذلك الشعر أضعاف ذلك. ويستطيع التعرف على العالم الذي كان موجوداً في ذهن الشاعر والذي يسعى إلى إتصاله إليه، ويدرك بنحو أفضل المضمون

الأصلي للشعر ومقصود الشاعر. ولا شك أن الصور الخيالية هي الأرضية والركن الأساسي للشعر، فبدونها يخرج الشعر عن كونه شعراً، ويبدل إلى كلام عادي. وتشمل الصور التخييلية عدة أنواع من الألوان الأدبية المتعددة ومن جملتها (التشبيه، والاستعارة، والمجاز، والكتابية) وكل واحدة من هذه لها بدورها تأثيرها في إضفاء الجمال على الكلام الشعري، فتمنح الشعر قيمة واعتباراً أكثر. كما أن نوع استخدام الصور الخيالية في أشعار الشعراء مختلف بارتباطه بمحيط الحياة الاجتماعية وكذلك بالأفكار الشخصية وأسلوب الشاعر والعصر الذي كان الشاعر يعيش فيه. فأحياناً يدع الشاعر باستخدامه للصور الخيالية في خلق عالم أفضل مما هو في الواقع. (قوام وسنوجولي، ٢٠١٠). وعندما يمسك الشاعر بالقلم فإنه قد يخلق قيمة تسمى بقيمة الكلمات. ففي آثار الشعراء تكون الورود أجمل عطراً من الورود الواقعية، وتعشق البلايل الورود أكثر.

وما ينفي ذكره أن البروفسور كمال أحمد غنيم قد نال عدة جوائز مختلفة، ومن جملتها: أول جائزة شعرية في المهرجان الخامس للفن الإسلامي في النجف عام ١٩٨٩، وأول جائزة للشعر في جامعة غزة الإسلامية في عام ١٩٩٤، وجائزة الجامعة الإسلامية للعلوم الإنسانية في عام ٢٠١٣. كما أنه يتولى حالياً عدة مسؤوليات إدارية وجامعية، ومن جملتها: رئاسة الجمعية الأدبية، ورئاسة مدرسة فلسطين الأكاديمية للغة العربية، وعضوية الهيئة الاستشارية في وزارة الثقافة الفلسطينية. كما أنه قد كتب أربعاً وعشرين مقالة علمية، وله عشرون عنوان كتاب مطبوع ومن جملتها مجموعة الشعرية: كسر حاجز الصمت، الشهوة للفرح، والجرح الذي لا تغسله الدموع ..

إن كمال أحمد غنيم وهو شاعر العودة، ورئيس بيت الشعر الفلسطيني؛ كان يسعى إلى إيصال معانيه بأساليب متعددة، أكثر مما كان يسعى إلى إبراز قدراته وفنه في استخدام الصناعات الأدبية. وعلى ضوء الأمور المذكورة أعلاه، وبملاحظة تأثير عنصر الصور الخيالية في إضفاء الجمال على الشعر وآثار الشعراء؛ فقد بادرنا إلى تحليل بلاغي للصور الخيالية في أشعار كمال أحمد غنيم من خلال المنهج الوصفي - التحليلي واعتماداً على المعلومات المكتبة والوثائقية.

٢- أهمية الدراسة وضرورتها:

إن بعض السابقين ورغم اهتمامهم بالشعر إلا أنهم قلّ ما تحدثوا عن أهمية الخيال في الشعر، ولكن الذين كانوا يملكون رؤية منطقية وفلسفية تجاه مفاهيم الشعر فقد اعتبروا أن عنصر الخيال هو الجوهر الأصلي للشعر. كما أنه في وقتنا المعاصر أيضاً فإن كثيراً من المتحدثين يعتبرون الفن ناتج الخيال والتخييل. وبناءً على هذا، فالخيال هو منشأ التصوير الذي يُيرزه الشاعر مستعيناً بالكلمات، فينقل تجربته الحسية من خلال اللغة. وفيما يتعلق بصور الخيال فحيث إنه لم يتم تعين معيار لها، وحتى سنوات قد مضت لم يكونوا يتزمون فيها بقواعد معينة، وإنما يقوم النقاد بدراسة أشعار الشعاء اعتماداً على ذوقهم الفني وابتكاراتهم، ومن خلال ذلك يقومون بنقد الأذواق والفن والسلائق بأنه إلى أي حد قد نجح الشاعر في خلق تصاوير واستطاع أسر قلوب المخاطبين. وبناءً على هذا، فالخيال والذي هو الجوهر الأصلي والعنصر الثابت في الشعر ومجموعة تصرفات بيانية ومجازية؛ هو شيءٌ ناتج من قوة التخييل، وهذه القوة لا تقبل التعريف الدقيق. وأما التصوير بمفهومه الواسع فهو يشمل كلَّ بيانٍ متميزٍ ومتخصصٍ. ومن الواضح أنه رغم كلِّ الجهد والمحاولات التي قامت في سبيل معرفة الخيال وتعریفه فإنَّ مجال النقاش فيه مازال مفتوحاً. وباعتبار أنه لم تتم دراسة الصور البلاغية في آثار كمال أحمد غنيم بشكل كامل، وهناك ألوان كثيرة من الجمال متضمنة في عصر الأديبيات؛ فمن الضروري كشف الزوايا المخفية في هذه الأديبيات من الناحية الجمالية كي يتعرف المحققون ومحبو الأديبيات عليها ب نحو أفضل. ومن هنا تبرز ضرورة البحث والتحقيق في أشعار وآثار كمال أحمد غنيم ضمن مجال معرفة الجماليات فيها.

٣- منهج الدراسة:

لقد سعى التحقيق في هذه الدراسة من خلال المنهج الوصفي - التحليلي واعتماداً على طريقة تحليل المضمون؛ إلى تحليل ودراسة المستويات البلاغية للتخييل في الصور الشعرية لكمال أحمد غنيم، منطلاقاً من رؤية علمية دقيقة، وإبراز أسلوبه الشخصي في استخدام العناصر متعددة المعاني. وأهم المصادر التي تمت الاستفادة منها في هذه الدراسة كانت عبارة عن: رسالة "البنية الفنية في شعر كمال أحمد غنيم" تأليف أبو جحوج، والمصادر

المربطة بضمائينها. وعلى هذا، فالمنهج الخاص لهذه الدراسة هو الوصفي - التحليلي بالإضافة إلى الصور الخيالية وتحليل المضمون والذي تم من خلال تحليل الشواهد الداخلية للنص ومراجعة المصادر المكتبية والإلكترونية.

٤- الأسس النظرية:

ماهية التصوير: إن التصوير والذي تم اعتباره في الأدبيات الفارسية معدلاً لـ "image" عند الأوروبيين قد تم تعريفه لأول مرة في معناه التخصسي على يد شفيعي كدكني في كتاب "الصور الخيالية في الشعر الفارسي" بهذا الشكل: "إن التصرف الذهني للشاعر في مفهوم الطبيعة والإنسان وسعيه الذهني لإيجاد نسبة بين الإنسان والطبيعة هو ما نسميه بالخيال أو التصوير" (شفيعي كدكني، ١٩٩٦: ١٧). وقد قدم الآخرون أيضاً بنسب متفاوتة تعاريف عده له، ونشير إلى بعض منها:

"التصوير هو كل استخدام للغة المجازية وهو يشمل جميع الصناعات البلاغية من قبيل التشبيه والاستعارة والمجاز والتلميل والعاطفة والأسطورة و..." (فتوحى رودمعجني، ٢٠٠٧: ٤٥).

"المقصود بالتصوير هو الشيء الذي يُطلق عليه الأوروبيون image، ويسميه قدماؤنا بالتشبيه والاستعارة والمجاز" (فرشيدورد، ١٩٩٤: ٢٠٥).

"التصوير الخيالي بالاصطلاح الأدبي هو الأثر الذهني أو التشبيه القابل للرؤية والذي يقوم الكاتب أو الشاعر بصناعته بواسطة الكلمة أو العبارة أو الجملة كي ينقل تجربته الحسية من خلاله إلى ذهن القارئ أو السامع" (مير صادقي، ١٩٩٧: ٧٤).

"إن التصوير في الشعر عبارة عن نوع من الخلق الفني يفيض الشاعر من خلاله لوناً من الحياة على الكلمات والأشياء، ويضيف عليها حملاً عاطفياً، فيخلق عالماً جديداً بمعونة هذه التصاویر" (زرين كوب، ١٩٨٨: ١٩٠).

"التصوير عبارة عن نحو خاص من الظهور للشيء في الشعور الإنساني، أو بطريق أولى يقول بأن التصوير هو طريقة خاصة يعرض الشعور الإنساني من خلالها الشيء لنفسه" (براهمي، ١٩٩٢: ١١٣).

"التصوير هو توصيف تخيلي أو مقارنة تخيلية تنجر إلى إيجاد صورة في ذهن القارئ أو السامع. ويطلق الخيال والتصوير في الأبحاث الأدبية مقابلـ image على مجموعة التصرفات البيانية والمحازية التي يقوم فيها المتحدث من خلال الكلمات بإيجاد تصوير وخلق صورة في ذهن القارئ أو السامع" (داد، ٢٠٠٣: ١٣٩).

"بشكل عام فإن التخييل والتصوير إنما يحصل عندما تقع حادثة في المتنق العقلي والعام للكلام وتعطي لمكانها نوعاً من المجاز" (أحمد سلطاني، ١٩٩١: ٨).

"التصوير هو صورة من الطبيعة تعكس في مرآة الذهن" (زرين كوب، ١٩٨٥ / ١٥٨).

ومن بين التعريفات المذكورة فإننا إذا جعلنا تعريف شفيعي كدكتني هو الأساس: "إن التصرف الذهني للشاعر في مفهوم الطبيعة والإنسان وسعيه الذهني لإيجاد نسبة بين الإنسان والطبيعة..." (شفيعي كدكتني، ١٩٩٦: ١٧) واعتبرنا من جهة أخرى أن العاطفة أو بعبارة أخرى "السحر الشعري" (ولك، ١٩٧٨: ٤٣) أهم عنصر في الشعر - كما هو كذلك - "لا يمكن لأي مفهوم أن يدخل دائرة الشعر ما لم يتخذ صبغة عاطفية" (شفيعي كدكتني، ١٩٨٠: ١٧٠)، فإن الخيال والعاطفة الشعرية سيكونان هما العنصران المهمان في التصوير في مجال الكلام التخييلي أو الشعر.

إن الصور الشعرية المرتبطة بعمق خيال وعاطفة الشعراء متباوقة فيما بينها. فكلما استمد الشاعر في مؤلفاته من الخيال والعاطفة والإغراء الشعري أكثر فمن المسلم به أن الصور التي يقدمها في قصائده سوف تكون مبهراً أكثر، وفي النتيجة سوف يكون تأثيرها على القارئ أعمق، وسوف يكون ناجحاً أكثر في شعره. وعلى هذا، فالتخيل والبعد العاطفي عنصران مهمان يحتاجهما كل تصوير شعري من أجل خلوده. ومن هنا يزعم بعض النقاد: "لا وجود لواقعية في الأدبيات سوى التخيل البشري" (فراي، ١٩٨٤: ٦٠)، ومن جهة أخرى، فإن التخيل بدون البعد العاطفي والإحساس سيكون عنصراً جافاً وفاقداً للروح ولن يؤدي فائدة مهمة.

المستويات المختلفة للتصوير: طبقاً لتقسيم فتوحي روّدمعجني فإن التصوير ينقسم من حيث الاتجاه الخارجي أو الاتجاه الداخلي إلى تصوير سطحي وعمقي (يراجع: فتوحي

رودمعجمي، ٢٠٠٧: ٦٢) ومن حيث الدور فهو ينقسم إلى إيجابي وتلقائي (المصدر السابق: ٥٨). ولذا فإن أساس هذه المقالة يقوم على المستويات المختلفة للتخييل ودراسة الصور الشعرية من زاوية المستوى والعمق، ومن اللازم في هذا المجال القيام بدراسات أكثر حول التصوير الإيجابي والتلقائي؛ ولذا فإننا نتابع هذا التقسيم مع ملاحظة أن الشعر المعاصر هو الموضوع الأصلي للمقالة الحاضرة، من خلال ذكر أمثلة من الصور المذكورة في هذه القصائد.

التصوير من منظار خارجي وداخلي: التصوير الشعري بحسب استخدام التخييل فيه يرتفع من مستوى التصوير السطحي باتجاه التصوير العميق. ومن البديهي أن هذا التخييل، وكما سيأتي بعد أسطر؛ هو من نوع التخييل الثانوي. ومن هذه الزاوية فإن التصوير الشعري قد انقسم إلى التصوير السطحي والتصوير العميق.

٥- تحليل المعطيات:

لقد عثرت على نفس شعرية متميزة وصادقة من خلال قراءة شعر كمال غنيم في مجموعاته الشعرية المنشورة. ولقد أغنى المشهد الشعري بنماذج تستحق الوقوف عندها وقراءتها ودراستها وتحليلها، لأن أشعاره أبكار جميلة تستحق مقاربتها من خلال قلم محقق يقوم بنقدها وتحليلها ودراستها، لتبرز ما فيها من فسيفساء تصويرية. "ورونق جمالي لإغاثة المشهد النقي المعاصر بقراءات جديدة".

ألف) الصورة الجزئية:

لقد اتفقت آراء النقاد على أن هذا الشعر قد تألف من أجزاء مجازية، وكأنها حلقات متراقبة فيما بينها تعكس تجربة الشاعر. والصورة الجزئية هي جزء واحد منها بحيث أنها "أصغر وحدة تعبيرية تمثل لقطة فنية تصويرية خاطفة، وقد تكون جزءاً من تصوير مركبأشمل يشكل منها ومن مثيلاتها صورة مركبة".

وهذا يدل على قدرات الشاعر في صناعة صوره، لأنها "مثل الألوان والخطوط الموجودة في الرسم لها ماديتها وكثافتها ووضعها الخاص بها في مجموع العمل الأدبي، فهي أشياء في ذاتها، وتحصر كل حقيقتها وقيمتها في أنها نموذج تخيل من خلاله الصورة

الواقعية التي تمثل معناها الطبيعي". وبناءً على هذا، فهذا قسم من نسيج الشعر، وليس منفصلاً عن سائر أقسام النص، وليس بمعنى الانفصال عنه، إلا بغرض الدراسة النقدية والتحليلية التي تبرز جماله.

إن خصوصية هذا الشاعر مع غناء الشعري ناشئة من غنى تجربة الحياة وقدرة البيان والشكل والعظمة والخصوصية التصويرية.

وقد تكون التصوير الشعري من خلال عدة مصادر:

الواقع الفلسطيني المعاصر: والذي شكل جزءاً مهماً من مكونات الصورة الشعرية التي رسمها الشاعر، بما تحمله من مفردات الألم والشهادة والصبر والعداب والمقاومة وأشكال الألواء والدم والأسر.

فهو يقول بمناسبة هزيمة الصهاينة أمام قطاع غزة:

يا فلسطين استعدِي

إنه النصر المبين

إن وعد الله يأتي

مشرقاً لو بعد حين

❖❖❖

يا فلسطين الجراح

كفكفي الدمع الهتون

واهتفي في كل ساح

مرحباً بالفاتحين

❖❖❖

بشيري يا قدس إنا

بعد صبر قادمون

پشتوی فاللیل یضنی

رغم كيد المعذبين



يَا دَمْعَ الْشَّكْرِ صَبَّىٰ

من عاد ساجدين

کی یزید اللہ نصری

التراث: حيث أفاد الشاعر من عدد من المحاور التراثية، في سياقها الديني والأدبي والتاريخي، والموروث الشعبي، والأسطوري بما تخلل قصائده من مظاهر تناص وتقاطع واستدعاء شكل التراث فيها محورها الأساسي.

اکتب إلیہ،

وقل له:

جاهدت حتی

آخر الأنفاس يا ولدي

ما زلت أزعم

أنتي ساراك يوماً

ما دئست

الحظة

ما فتنه

الكتاب

سید علی

تنقض

هـ

16

14



الدار... يُفتح في الغد.

(أحمد غنيم، خذ بيدي!، ٢٠٠٧: ٤-١٢)

فالمتحدث شخص ثالث يمثل الشاعر وهو يغيب في خلسة نصف شعورية خلال لحظات صدق ذاتية. وفي هذه الحالة فإنه لا فرق عنده بين الموجودات الحية وغير الحية. فهو يأنس مع كل الأشياء وكل الموجودات، ويتحدث معها. فهو ينفتح على داخله ويسمع جوابها. وفي هذا الحال الشاعري يعيش لحظات لا تكرر تدفعه إلى رسم صور صادقة.

ب) الصورة من جهة الاستخدام: ومن زاوية أخرى، فقد قسموا الصور الشعرية إلى صور إيجابية وتلقائية. والأساس في هذه القسمة هو معيار الحسية وقابلية التجسد والانطباق على المعايير العقلانية والقواعد العامة للغة وقبول العموم ومستوى التخييل والعاطفة.

الطبيعة: حيث استخدم عناصر الطبيعة في تشكيل صوره، ولم يقف عند حدود الوصف الرومانسي، أو الوصف الحسي الخارجي لهذه الطبيعة، وإنما نسج الشاعر علاقة حميمة معها، فشكلت الطبيعة محوراً رمزياً مفعماً بالدلائل الواقعية التي تصور المشهد الفلسطيني، وقد استخدم الشاعر العديد من مظاهر الطبيعة.

أنا يا أخي قد طويت أسايا
وخطت البحار،
هزمت المنايا.

تجاوزت نبع الرصاص الخوون،
ورتل قلبي جميل الوصايا.
وودعت حلماً بريئاً...

(أحمد غنيم، من وصايا لقمان الجديدة، ٢٠٠٨)

ثرد الحياة ببذل الحياة،
وغير الدموع يحل القضايا!
فهات الهيب...
يجفف دمعي،

وضمخ بدمك طهراً دماياً!

(أحمد غنيم، من وصايا لقمان الجديدة، ٢٠٠٨)

ويسعى الشاعر من خلال استحضار الصور التلقائية في شعره إلى شد القارئ إلى الاعتقادات والأطر العقلانية؛ "برأي فرويد فإن هذا الجزء من وجود الإنسان له مفهوم شخصي عميق"؛ فضاءٌ حمّيرٌ مليءٌ بالأسرار. وكأنه ينخبو في عوالم النوم والأحلام، وقد خرج من العالم المادي المعروف. ولذا فإن من المميزات الأخرى للصور التلقائية هو خلقها للحيرة. "هذه الكتابة نوع من فيضان الوجود، فيضانٌ غيرٌ واعٌ بحرية مطلقة، ويعبر عنها برتون بالإملاءات السحرية".

ج) الصورة العمقية: لابد للشعر إذا كان يريد أن يترك أثراً أكبر على القارئ، ويكتسب لنفسه حصة أكبر من الاستمرارية الزمنية في الذهن والذاكرة؛ فلابد له من أن يكون أكثر عمقاً من حيث الخيال والعاطفة الشعرية. وهذا يتضمن من الشاعر أن يعمل بشكل واعٍ على أن يسوق قارئه أكثر فأكثر باتجاه الفضاء الذهني والتجريدي، وهذه هي النقطة التي يصرّ عليها الكثير من أهل الرأي: "لابد للآثار الفنية بشكل عام، والآثار الشعرية بشكل خاص من أن تأخذ درجة من الغموض والتعقيد الناشئ من كونها تجريدية" (ريد، ١٩٩٩: ١٦).

وفي سياق خلق الإبهام والتعقيد فإنه لابد للشاعر من إثراء الطبقة المتوسطة من لغته؛ "الطبقة التي يقع فيها كل الجهاز التصوري للشاعر هي تلك الطبقة التي تفصل لغة الشعر عن اللغة اليومية، وتأخذ الصناعات الشعرية شكلها فيها" (زرقاني، ٢٠٠٥: ٣١). ويرسم فتوحي رودمعجي في هذه العملية السير الاستعلائي للتصوير من الحس إلى عالم الذهن بهذا الشكل: "يقع التشبيه الحسي في أدنى مرتبة للإدراك الحسي. ويأتي بعده الاستعارة وهي أعمق من التشبيه. ويقع التمثيل في مرحلة أعلى وهي ساحة العقلانية، ويأخذ التجريد مكانه في أعلى مرحلة من الفعالية الذهنية" (فتوجي رودمعجي، ٢٠٠٧: ٢٧٣ - ٢٧٤). وبعبارة أخرى فإن مجال مثل هذه الصور هو الاستخدامات المجازية للغة حيث تنسح المجال فيها للصور العميقة والغنية "إن صناعات وتمثيلات من قبيل التجريد والتلميح والرمزية والحسية والتناقض والأسطورة والتلميحات الأسطورية و... هي خدع تصويرية للإدراكات

العميقة والغنية" (المصدر السابق: ٦٧). وهذه العملية، أي خلق الصور؛ هي ما يسمى بالصور العميقية.

وبناءً على هذا، فالصور العميقية هي النقطة المقابلة للصور السطحية، فهي صورة مبهمة ومعقدة بنحو تام، حيث إنه بسبب التخيلات العميقية للشاعر فإنها تحتاج إلى سعي وجهد ذهني مضاعف. كما أن إدراك مثل هذه الصور يدخل لذة خاصة بها لقارئها. وفي مثل هذه الصور "إن الشاعر وبمعونة إحساسه وتخيله فإنه يرى الأشياء كما يريد أن يراها لا كما هي عليه" (صفا، ١٩٩٠، ج: ٥، ٥٦٢).

لقد وظّف الشاعر الرموز التراثية وخصوصاً الإسلامية بما ينسجم مع طبيعة تجربته وشخصيته، في العديد من القصائد، ليوجد معادلات موضوعية ويعزز أجواء المفارقة التصويرية، ولি�شري النص، وينحه كثافة تختزل الكثير من المعاني والدلالات في دوال تعبيرية ثرية مشعة.

يُروى أن سرور القلب أماته!
ما شاهد في التلفاز ثورة شعب،
كسر الخوف،
باع حياته.



ضحي ما كان هنا،
خاض السجن ليخرج منه،
عاش المنفى بين الناس.
كره الخوف الساكن فيهم،
كره الخوف النابض فيهم،
مثل الوسوس الخناس.



حتى جاء المنفى حقاً،
ترك الوطن المغموس بنار ليست تهدأ.

كره العودة كره المنفى!

أيُعودُ مِنْ غَرْسِ الرَّأْسِ،

بِطْنِ الرَّمْلِ،

وَنَسِيَ الْأَقْصِي!

(أحمد غنيم، يُروى أن...، ٢٠٠٥)

أيها الأقصى سلاماً، يا سليل العظاماء

أنت في الدنيا منار، مر فيك الأنبياء

أنت يا أبهى لقاء بين أرض وسماء

كيف بالله تعالىت فيك رايات العزاء؟

كيف شبّت نار حقدِ أطفالٍ طهر الضياء؟

نهشت أطلال نصر ظلّ رمزاً للفداء؟

❖❖❖

منبر الأطهار يبكي بدموع من دماء

صخرة الأقصى توارت في بكاء وحباء

أين من كانوا عظالماً؟! أين أصحاب الإباء؟

قد تهاوينا وهناً يوم غاب العظاماء!

وتوارينا لأننا ما اتبعنا الشهداء

هذه النار استمرت ما نراها في انطفاء

(أحمد غنيم، أيها الأقصى سلاماً، ٢٠٠٩)

ومراد الشاعر من هذه الأبيات:

لقد أحرقوا الأقصى، وأطفأوا النار في منبره، ولكن نار ثورته لم تنطفئ! (رسالة من العشق والارتباط والاستقامة)

إن هذه الشبكة التصويرية للشاعر لا تترك أي إبهام عند القارئ. وما عدا المشبه في هذه الصورة، وهو مفهوم عقلاني؛ فإن بقية أجزاء الصورة هي حسية وقابلة للإدراك بنحو كامل.

د) الصورة الإيجابية: يسعى الشاعر في الصورة الإيجابية إلى إثبات عقيدته ونظرته، وفي هذا السياق فإنه يعمل على خلق الصورة، وباعتبار أن هدفه هو الإثبات فلا بد أن تكون صوره بعيدة عن الخيال والعاطفة والإغرار. وهذا يعني وبالتالي أن تكون الصورة حسية بنحو تام وقابلة للتجسد. وبناءً على هذا، فمثل هذه الصور تكون شفافة بنحو تام، ومسجمة مع المعايير العقلانية وتقع مورده قبول العموم. ويمكن القول بأنه في مثل هذه الصور فإن الشاعر يسعى إلى إيجاد نظير لإثبات نظرته وعقيدته. وبالتالي فإذا أتى بتشبيه ما فإنه غالباً ما يكون من النوع الحسي للحسي، وإن كان قد يتزوج أحياناً بمسحة خيالية أيضاً:

والطبقة الأخرى من مستوى الصور الخيالية في التصوير هي الأوصاف الحسية والبساطة والتي يسهل إدراكها للجميع. وهي أوصاف مسجمة مع المعايير العقلية والمنطقية. وكمثال على ذلك الاستعارات التي استخدمها ضمن تشكيل الجمال.

يا قيس لا تحزن فإني هنا
خلف الجدار على طريق القدس
ما زلت أرقب سعيكم ورباطكم
لم أنسكم في غرفة الحبس
هم يشعلون النار حتى أرعوي
ما النار تطفئ حبنا (قيسي)!

(أحمد غنيم، ليلي تخرج عن صمتها، ٢٠٠٦)

إن الاستعارات في هذه الأبيات تدل على خصوبة خيال الشاعر مع قدرته على تشكيل الصورة.

ويستفيد الشاعر في الاستعارات من إمكانات التجسيد والتشخيص والتجريد، حيث تتبادل المركبات مجالاتها في صور جميلة.

• كل ما في الأمر أني

أدفع الأشعار عني

غير أنني

عجز، والشعر يأبى أن يدعني.

- نحن في سيارة، والناس حولي؟

فلتلدعني؟

- (بل تغبني؟)

• نحن في جمع غفير...،

في اجتماع...

جاء وقت النوم... دعني؟

- (هبت الريح، اختتمها...)

• من لبحثي، وكتابي...

- (قل لقوم يسألونك: ضاع مني؟)

(أحمد غنيم، ليت أني !!!، ٢٠٠٥: ١ - ٢)

ويسعى الشاعر من خلال استحضار الصور التلقائية في شعره إلى شد القارئ إلى الاعتقادات والأطر العقلانية؛ "برأي فرويد فإن هذا الجزء من وجود الإنسان له مفهوم شخصي عميق"؛ فضاء محير و مليء بالأسرار. وكأنه ينطوي في عوالم النوم والأحلام، وقد خرج من العالم المادي المعروف. ولذا فإن من المميزات الأخرى للصور التلقائية هو خلقها للحيرة. "هذه الكتابة نوع من فيضان الوجود، فيضان غير واع بحرية مطلقة، ويعبر عنها برتون بالإملاءات السحرية".

تراسل الحواس: وهو وصف مدركات كل حاسة من الحواس بصفات مدركات الحاسة الأخرى، حيث تتفاعل جملة الحواس البشرية في بوتقة الإحساس الفياض الذي يستغرق الحالة الشعورية، ويضيء الدفقة التصويرية، ويمدها بطاقات من التوعّ، ليزيد الصورة جمالاً ووضوحاً من خلال التفاعل بين الحواس المختلفة التي تشكل الوعي والإحساس.



وإذا حزنت فإن ذاك،

لآهـة غصـت بها روحي الغـريبـة.

وتركتها في الكون تمضي كـي تلامـس

أنفسـاً تأسـى لـآهـات عـجـيبـة

تناشرـت أـشـلـاؤـها،

ومدارـها فـلك يـسـافـرـ،

دون جـدوـيـ،

في مـسـارـات عـصـيبـة !!!

قولـوا لأـمـيـ: فيـ اـنـظـارـك ياـ حـبـيـبـةـ.

إنـ كانـ جـرـحـيـ مؤـلاـ،

فـالـجـنـةـ الـكـبـرـىـ عـزاـؤـكـ فيـ المصـيـبـةـ.

(أحمد غنيم، قولـوا لأـمـيـ!!، ٢٠٠٨)

وهـذـا نـمـوذـجـ منـ مـسـتـوـىـ الصـورـ الـخـيـالـيـةـ فيـ التـصـوـيرـ. فالـشـاعـرـ عنـدـمـاـ يـأـتـيـ بـتـشـبـيـهـاتـ حـسـيـةـ بـشـكـلـ تـامـ حـيـثـ يـقـدـمـ لـلـقـارـئـ صـورـةـ عنـ طـفـلـ وـلـيدـ بـعـيـونـ بـرـاقـةـ وـمـضـيـةـ وـمـخـالـبـ مـغـلـقـةـ وـجـلـدـ شـفـافـ وـرـقـيقـ تـظـهـرـ عـرـوـقـهـ منـ تـخـتـهـ، فإـنـ القـارـئـ لاـ يـحـتـاجـ إـلـىـ بـذـلـ جـهـدـ ذـهـنـيـ. لإـدـراكـ الصـورـةـ.

٦- الاستنتاج:

إنـ للـدـكـتـورـ كـمـالـ أـحـمـدـ غـنـيمـ أـسـلـوبـهـ الـخـاصـ الذـيـ يـمـيزـهـ عنـ سـائـرـ الشـعـراءـ. فـنـحنـ نـرـىـ قـصـصـاـ قـصـيـرـةـ وـسـرـداـ لـقـصـصـ فيـ كـثـيرـ مـنـ أـشـعـارـ هـذـاـ الشـاعـرـ، وـهـدـفـ الشـاعـرـ مـنـهـاـ لـيـسـ سـرـدـ الـقـصـةـ فـقـطـ، بلـ إـنـ غـرـضـهـ التـذـكـيرـ بـالـظـلـمـ وـالـمـصـائبـ الـمـوـجـودـةـ فيـ مـجـتمـعـاتـ الدـولـ الـعـرـبـيـةـ، وـالـتـيـ تـعـذـبـ الشـعـبـ الـعـرـبـيـ، وـهـوـ يـأـتـيـ عـلـىـ ذـكـرـهـاـ فيـ قـالـبـ حـوارـ وـسـرـدـ قـصـةـ ضـمـنـ قـالـبـ شـعـريـ. وـقـدـ كـانـ هـذـاـ الشـاعـرـ سـبـاقـاـ فيـ ذـكـرـ هـذـهـ الـقـضـيـاـيـاـ، وـهـوـ يـهـدـفـ مـنـ ذـلـكـ إـلـىـ الـبـكـاءـ وـإـبـارـازـ الـأـلـمـ وـكـبـتـ الـحـرـيـاتـ وـتـأـمـرـ الـمـسـؤـولـينـ وـالـأـجـانـبـ وـإـفـشـاءـ هـذـهـ الدـسـائـسـ وـالـمـؤـامـراتـ. فـهـوـ مـنـ خـلـالـ هـذـهـ الـكتـابـةـ يـشـنـ هـجـومـهـ عـلـىـ الـحـكـامـ وـالـمـتـسـلـطـينـ وـوـسـائـلـ الـإـعلامـ، وـيـفـضـحـهـمـ فيـ أـشـعـارـهـ. وـهـذـاـ أـسـلـوبـ فيـ شـعـرهـ يـكـشـفـ مـعـارـضـتـهـ لـلـحـكـامـ وـالـمـسـؤـولـينـ وـالـأـشـخـاصـ الـتـكـبـرـيـنـ وـالـقـوـيـنـ الـأـمـنـيـةـ وـالـعـارـفـيـنـ بـالـأـمـورـ وـوـسـائـلـ الـإـعلامـ



وسلط الأجانب. وربما يكن القول بأنه لا يوجد شعر لهذا الشاعر خالياً من هذا الأسلوب. كما أنه قد استعان بالقافية، وقد استفاد من القوافي المضيقة والمضاغفة أكثر من سائر القوافي، حتى أنه أصبح من السابقين إلى الشعر الحر. وإذا نظرنا إلى أشعاره وتأملنا فيها فإننا نرى أنه قد أكثر من الاعتماد على الرسوم التصويرية والإبداعية، وخاصة التشبيه والتلاصص، وهذا ما يناسب الشعر السياسي خصوصاً. وجميع هذه الأساليب تكشف عن قوة الخيال والقدرات الشعرية للشاعر.

قائمة المصادر والمراجع

- (١) أحمدی، بابک (١٩٩١). بناء وتأویل النص، ج ٢، طهران: المركز.
- (٢) براهینی، رضا (١٩٩٢). الذهب في الفضة، ج ٣، طهران: كتاب زمان.
- (٣) داد، سیما (٢٠٠٣). معجم الاصطلاحات الأدبية، ج ١، طهران: مروارید.
- (٤) رؤیایی، ید الله (١٩٨٠). سبعون حجر قبر، کران: آجینه.
- (٥) روتون، ک، ک. (١٩٩٩). الأسطورة، ترجمة أبو القاسم إسماعيل بور، ج ١، طهران: المركز.
- (٦) رید، هربرت (١٩٩٩). معنی الفن، ترجمة نجف دریابندری، طهران: خوارزمی.
- (٧) زرقانی، السيد مهدی (٢٠٠٥). نظرة على الشعر المعاصر في إيران، ج ٢، طهران: الطبعة الثالثة بمساعدة انتشارات أمانة سر شوری ترویج اللغة والأدب الفارسي.
- (٨) زرین کوب، حمید (١٩٨٨). مجموعة مقالات، ج ١، طهران: علمي ومعین.
- (٩) زرین کوب، عبد الحسين (١٩٨٥). الشعر بلا نقاب، شعر بي فروغ، ج ١، طهران: محمد على علمي.
- (١٠) سلحشور، یزدان (٢٠٠١). على کفة الميزان، طهران: مروارید.
- (١١) شفیعی کدکنی، محمد رضا (١٩٨٠). أدوار الشعر الفارسي من عصر الدستورية إلى سقوط الملكية، ج ١، طهران: توس.
- (١٢) صفا، ذیح الله (١٩٧٠). تاريخ الأدب الإيرانی، ج ٣، ج ٥، طهران: فردوسی.
- (١٣) فتوحی رودمعجنی، محمود (٢٠٠٧). بلاغة التصوير، ج ١، طهران: سخن.
- (١٤) فرای، نورتروب (١٩٨٤). التخييل المتعلم، ترجمة سعید أرباب شیرانی، طهران: مركز النشر الجامعي.

(١٤) المستويات البلاغية للتخييل في صور أشعار كمال أحمد غنيم

- (١٥) فرشيدورد (١٩٩٤). خسرو، حول الأدب والنقد الأدبي، ج١، طهران: أمير كبير.
- (١٦) مير صادقي، ميمنت (١٩٩٤). مصطلحات الفن الشعري، طهران: كتاب مهناز.
- (١٧) هاوكس، ترنس (١٩٩٨). الاستعارة، ترجمة فرزان طاهري، طهران: المركز، يوسفی، غلام حسين (١٩٨٢). ورق الذهب، ج١، طهران: علمي.
- (١٨) أفراشی، آزیتا والسيد سجاد صامت جوکندان، (٢٠١٤). "تعدد معنى النظم بنظرة معرفية، تحليل تعدد معنى الفعل الحسي "السماع" في اللغة الفارسية". الأدب التحقیقی. س٨، ش٣، صص ٢٩ - ٦٠ .
- (١٩) بورنامداریان، تقی وأبو القاسم رادفر وجلیل شاکری. (٢٠١٢). "دراسة وتأويل عدة نماذج في الشعر المعاصر". الأدب الفارسي المعاصر. س٢، ش١، صص ٤٨ - ٢٥ .
- (٢٠) شوالیه، جان وآلن کریران. (٢٠٠٠). ثقافة النماذج. ترجمة وتحقيق سودابه فضایلی، طهران: جیحون.
- (٢١) صادقی شهری، رضا والسيد حسين جعفری. (٢٠١٢). "نماد بردازی در شعر فروغ فرخزاد با تکیه بر نمایندگی آب". الأدب والعرفان، ج٤، ش١٣، صص ٦٣ - ٧٦ .
- (٢٢) فتوحی، محمود. (٢٠٠٨). "القيمة الأدبية للإبهام من المعنيين إلى عدة طبقات للمعنى". مجلة كلية الأدبيات والعلوم الإنسانية، س١٦، ش٦٢، صص ١٧ - ٣٦ .
- (٢٣) قوام، أبو القاسم وأحمد سنجدولی. (٢٠١٠). "المجاز المرسل وارتباطه بالإبهام في شعر نیما، أخوان، سبھری وفروغ فرخزاد". بحوث أدبية. ش١٦٩، صص ١١١ - ١٢٨ .

